



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об  
Изменении Климата

Distr.  
LIMITED

FCCC/CP/1999/L.21  
4 November 1999

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Пятая сессия

Бонн, 25 октября - 5 ноября 1999 года

Пункт 7 с) повестки дня

**ПОДГОТОВКА К ПРОВЕДЕНИЮ ПЕРВОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН,  
ДЕЙСТВУЮЩЕЙ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ СТОРОН  
КИОТСКОГО ПРОТОКОЛА (РЕШЕНИЕ 8/СР.4)**

**ПРОЦЕДУРЫ И МЕХАНИЗМЫ, СВЯЗАННЫЕ С СОБЛЮДЕНИЕМ,  
СОГЛАСНО КИОТСКОМУ ПРОТОКОЛУ**

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по научным  
и техническим аспектам и Вспомогательного органа по осуществлению**

На своих одиннадцатых сессиях Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательный орган по осуществлению постановили рекомендовать Конференции Сторон на ее пятой сессии принять следующий проект решения:

**Проект решения -/СР.5**

**Будущая деятельность Совместной рабочей группы по соблюдению**

Конференция Сторон,

ссылаясь на свое решение 1/СР.3 о принятии Киотского протокола к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата,

ссылаясь также на свои решения 1/СР.4 и 8/СР.4,

с признательностью отмечая деятельность, осуществленную Совместной рабочей группой по соблюдению в области разработки элементов процедур и механизмов, связанных с системой соблюдения в соответствии с Киотским протоколом,

GE.99-70690 (R)  
BNJ.99-809

рассмотрев доклад Совместной рабочей группы по соблюдению, представленный через посредство Вспомогательного органа по осуществлению и Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам 1/, и значительный прогресс, достигнутый Совместной рабочей группой,

1. постановляет, что Совместная рабочая группа по соблюдению должна продолжить свою работу после завершения пятой сессии Конференции Сторон, основываясь на мандате, содержащемся в решении 8/CP.4;

2. просит Совместную рабочую группу по соблюдению продолжать осуществлять реальный прогресс в целях завершения своей работы и выполнения своего мандата и представить доклад о своих выводах Конференции Сторон на ее шестой сессии через посредство вспомогательных органов, с тем чтобы дать Конференции Сторон на ее шестой сессии возможность принять решение о системе соблюдения в соответствии с Киотским протоколом.

-----

---

1/ См. FCCC/SB/1999/CRP.7.